



Cuando use su plancha por primera vez, notará que hay agua adentro de la plancha. Esto es normal.

When using your iron for the first time, you may notice water residue inside the unit. This is normal.

MODELOS/MODELS

IRBD300

IRBD302

IRBD315

Por favor lee este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Siempre que utilice su plancha, debe seguir algunas precauciones básicas de seguridad, incluso las siguientes

- LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.**

Solo utilice la plancha para el fin previsto.

A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido. Siempre apague la plancha antes de enchufar o desconectarla del tomacorriente. Nunca tire del cable para

desconectar la plancha del tomacorriente; sujete el enchufe y hálelo con

cuidado. Siempre desconecte la plancha del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de llenar o vaciar el tanque de agua.

No utilice la plancha si tiene averiado el cable, si ha dejado caer o

presenta cualquier otro daño. Para evitar el riesgo de un choque eléctrico, consulte cualquier otro daño.

No desarme ni trate de reparar la plancha personalmente. Acuda a un representante de servicio autorizado para que la examinen o reparen. El

reensamblaje o reparación incorrecta podría ocasionar el riesgo de incendio, choque eléctrico, o lesiones a las personas al usar el aparato nuevamente.

No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes. Espere

que la plancha se enfríe por completo antes de guardarla. Para guardar, enrollé el cable holgadamente en torno a la plancha.

Todo aparato eléctrico usado en la presencia de los niños o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto. No desatienda la plancha cuando esté conectada o sobre la tabla de planchar.

Las partes metálicas calientes de este aparato, al igual que el agua caliente o el vapor pueden ocasionar quemaduras. En caso de que puede haber

agua caliente en el tanque, tenga cuidado al invertir una plancha de vapor o al bombear el botón de vapor.

Este aparato no está diseñado para ser usado por personas (incluido niños) de experiencia o conocimiento que les implida utilizar el aparato con toda

seguridad sin supervisión o instrucción.

Se debe asegurar la supervisión de los niños para evitar que usen el aparato como juguete.

La plancha debe usarse o colocarse en una superficie plana y firme.

- Cuando se coloca la plancha sobre el talón de descanso, asegúrese de que la superficie sea plana y firme.

- La plancha no se debe usar si se ha caído, si se ha dañado o si está goteardo

El producto no debe ser desatendido mientras esté conectado a la corriente eléctrica.

Se debe tener cuidado de acomodar el cable de manera que nadie lo hale o se tropiece

Si el uso de un cable de extensión es absolutamente necesario, se deberá conectar en el mismo circuito.

Para evitar sobrecargas, no opere ningún otro aparato de alto consumo de energía en el mismo circuito.

Utilizar uno con un amperaje igual o de más amperaje que la plancha que se vaya a utilizar. Los cables de menor amperaje se pueden sobrecalentar.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es mas ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, invértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo solamente por personal de servicio autorizado.

Nota: Si el cordón de alimentación está dañado, en América latina debe sustituirse por personal de servicio autorizado.

Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado.

INSTRUCCIONES ESPECIALES

Guía de tejidos

1. Rocciador

2. Orificio de llenado de agua

3. Selector de vapor / Auto Clean

4. Botón de emisión de vapor

5. Botón para rocío

6. Mango

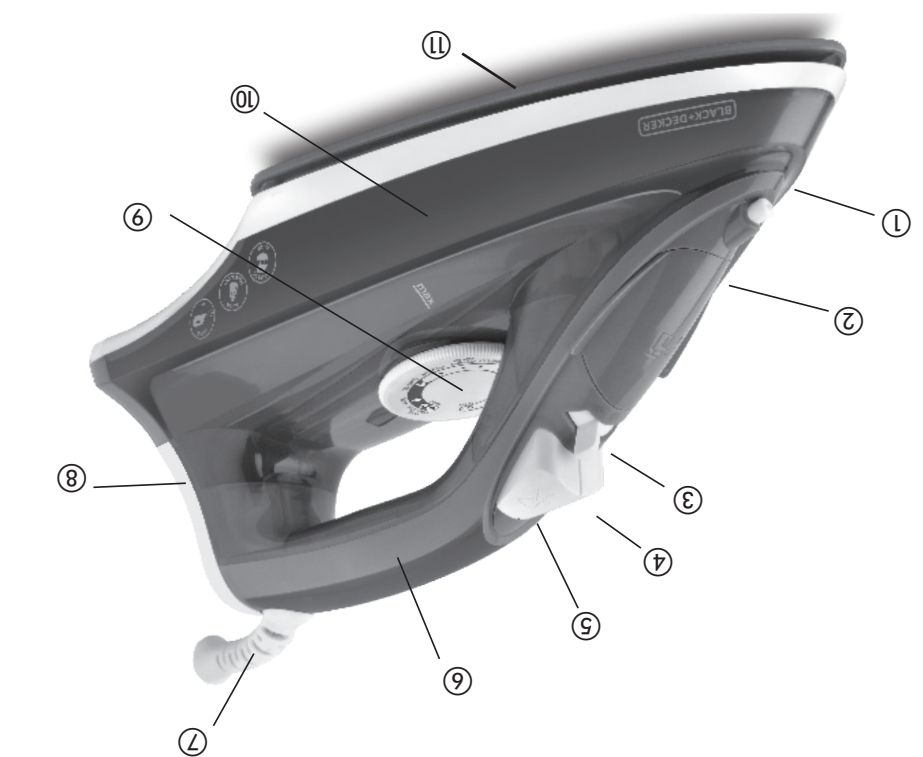
7. Cable giratorio

8. Talón de descanso

9. Guía de tejidos/Temperatura

10. Tanque de agua

11. Suela TrueGlide™



Guía de tejidos

1. Rocciador

2. Orificio de llenado de agua

3. Selector de vapor / Auto Clean

4. Botón de emisión de vapor

5. Botón para rocío

6. Mango

7. Cable giratorio

8. Talón de descanso

9. Guía de tejidos/Temperatura

10. Tanque de agua

11. Suela TrueGlide™

Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

PRIMEROS PASOS

- Despegue toda calcomanía o etiqueta adherida al cuerpo o a la suela de la plancha.

Importante: para optimo rendimiento, se recomienda dejar reposar la plancha durante 90 segundos antes de comenzar a planchar.

Nota: Utilice agua de la llave para llenar el tanque de la plancha. No se debe de utilizar agua procesada por sistemas de ablandamiento.

PARA LLENAR EL TANQUE DEL AGUA

1. Sujete la cubierta del orificio de llenado de agua y hálala hacia afuera hasta que vea el orificio de agua. Tenga cuidado de no halar demasiado ya que la cubierta está conectada a la parte de adentro del orificio.

2. Incline la plancha y con la ayuda de una taza de medir, vierta agua a través del orificio de llenado hasta alcanzar la marca del nivel MAX del tanque. No exceda el nivel de llenado.

Importante: Tenga cuidado de no sobrellenar la plancha. No añada agua por encima de la marca MAX del tanque. Esto puede causar que el agua se derrame por la suela de la plancha.

3. Después de llenar el tanque de agua, empuje bien la cubierta del orificio hasta quedar segura.

4. Enchufe la plancha.

Consejo: Si no está seguro de la fibra del tejido, se recomienda planchar una superficie pequeña por adentro de la prenda (una costura o un ruedo) antes de comenzar a planchar.

Utilize ☒ para humedecer las arrugas persistentes a cualquier temperatura.

1. Asegúrese de que el tanque esté lleno de agua.

2. Cuando use por vez primera, bombee el botón de rocío varias veces.

ROCIÓ

Utilize ☒ para humedecer las arrugas persistentes a cualquier temperatura.

1. Asegúrese de que el tanque esté lleno de agua.

2. Cuando use por vez primera, bombee el botón de rocío varias veces.

EMISIÓN DE VAPOR Horizontal

Consejo: Apropiado para suavizar las arrugas persistentes.

1. Llene el tanque de agua hasta alcanzar la marca de llenado MAX y ajuste el selector de tejidos entre el nivel 4 y 6, según el tejido de la prenda. Consulte la guía de tejidos en el tanque de agua y lea la etiqueta de la prenda para determinar el tipo de tejido.

2. Asegúrese de que haya agua en el tanque.

3. Para mejor rendimiento, utilice la emisión de vapor en intervalos de 5 segundos.

4. Cuando termine de planchar, ajuste el selector de tejidos a la posición “0” y desconecte la plancha.

Importante: Siempre coloque la plancha sobre el talón de descanso cuando esté encendida o no en uso.

Vertical

Consejo: Ideal para suavizar las arrugas de las prendas colgantes o de las cortinas.

- Asegúrese de que el tanque de agua esté lleno hasta el nivel MAX.
- Cuelgue la prenda que desea vaporizar en un gancho. (Uno puede vaporizar las cortinas una vez instaladas).
- Ajuste el selector al nivel apropiado (entre el 5 y 6), según el tejido.
- Sujete la plancha cerca, pero no en contacto con el tejido.
- Hale el tejido con una mano y bombee el botón con la otra, a medida pasa la plancha sobre la prenda.

PLANCHADO EN SECO

- Gire el selector de emisión de vapor/planchdo en seco a la posición (☒).
- Gire el selector de tejidos a la posición adecuada para su tejido.
- Una vez que termine de planchar, desenchufe la plancha.

COMO VACIAR EL TANQUE DESPUÉS DE PLANCHAR

Nota: No es necesario vaciar el tanque después de cada uso.

- Desconecte la plancha y permita que se enfríe.
- Para vaciar el agua, sujete la plancha con la punta hacia abajo sobre un lavadero. El agua sale a través del orificio de llenado.

Cuidado y limpieza

Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Para servicio, acuda a personal de asistencia calificada.

LIMPIEZA DE LAS SUPERFICIES EXTERIORES

- Asegúrese que la plancha se encuentre desconectada y que se haya enfriado completamente.
- Limpie la suela y las demás superficies exteriores con un paño suave humedecido con agua y con un detergente suave.
- Nunca utilice abrasivos, limpiadores fuertes, vinagre ni esponjas abrasivas que pudiesen rallar o decolorar la plancha.
- Después de limpiar la plancha, planche a vapor sobre un paño viejo para eliminar cualquier residuo acumulado.

LIMPIEZA AUTOMÁTICA (AUTO CLEAN™)

A fin de mantener los orificios de vapor libres de acumulaciones, siga las siguientes instrucciones por lo menos una vez al mes:

- Llene el tanque de agua por debajo de la línea MAX.
- Enchufe la plancha.
- Ajuste el selector de tejidos al nivel 6 y coloque la plancha sobre el talón de descanso. Permita que la plancha se caliente.
- Gire el selector de tejidos a la posición “0”, desconecte y sujete la plancha sobre un lavabo con la suela orientada hacia abajo. Presione y sostenga el botón de limpieza automática (AUTO CLEAN™). Tenga cuidado del agua caliente y del vapor que emiten los orificios de vapor. Continúe sosteniendo el botón de limpieza automática (AUTO CLEAN™) hasta haber vaciado toda el agua. Si es necesario, mueva la plancha de lado a lado y de atrás para adelante.

Size: 19.685" x 17.5"

All other marks are trademarks of Spectrum Brands, Inc. Todas la demás marcas son marcas registradas de Spectrum Brands, Inc.

© 2021 Spectrum Brands, Inc. All rights reserved. Derechos reservados. Spectrum Brands Inc., Middleton, WI 53562

Made in China. Fabricado en China. T22-5003626 2021/08

Size: 19.685" x 17.5"

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your iron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.**
- Only use iron for its intended use.
- To avoid risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
- Always turn iron off before plugging or unplugging from the electrical outlet. Never pull on the cord to disconnect the iron from the electrical outlet; instead, grasp the plug and pull on the plug to disconnect the iron.
- Do not let the cord touch hot surfaces. Let the iron cool completely before putting the iron away. Coil the cord loosely around the iron when storing.
- Always disconnect the iron from the electrical outlet before filling the iron with water, emptying the water from the iron, and when the iron is not in use.
- Do not operate the iron with a damaged cord or in the event the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron. Take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect assembly might result in a risk of electric shock when the iron is used after reassembly.
- Close supervision is necessary for any appliance used by or near children. Do not leave the iron unattended while the iron is connected or on an ironing board.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down— there might be hot water in the reservoir.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The iron must be used and rested on a stable surface.
 - When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
 - The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.

4. Hold the iron close to, but not touching, the fabric.
5. Pull the fabric tight in your free hand and press the button as you move the iron over the fabric.

DRY IRONING

1. Turn the steam/dry selector t to dry (☞).
2. Turn the fabric select dial to appropriate setting for your fabric.
3. When Finished ironing, make sure to unplug the iron.

EMPTYING WATER TANK

Note: It is not necessary to empty the water after each use.

1. Unplug the iron and let it cool.
2. If you want to empty the water, hold the iron over a sink with the tip pointing down. Water will empty out the water-fill opening.

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING OUTSIDE SURFACES

1. Make sure iron is unplugged and has cooled completely.
2. Wipe the soleplate and outer surfaces with a soft cloth dampened with water and mild household detergent.
3. Never use abrasives, heavy-duty cleansers, vinegar or scouring pads that may scratch or discolor the iron.
4. After cleaning, steam iron over an old cloth to remove any residue from the steam vents.

AUTO CLEAN™ SYSTEM

Tip: To keep the steam vents free of any buildup, follow these instructions about once a month:

1. Fill the water tank well below the MAX line. Plug in the iron.
2. Turn the fabric select dial to 6 and stand the iron on its heel rest. Allow it to heat.
3. Turn fabric select dial to 0, unplug the iron and hold over a sink with the soleplate facing down.
4. Press and hold the AUTO CLEAN™ button. Be careful, as hot water and steam will come out of the steam vents. Continue to hold the AUTO CLEAN™ button until all the water has emptied. If necessary, rock iron side-to-side and front-to-back.
5. When finished, release the button, stand the iron on its heel rest and plug it in. Heat for about 2 minutes to dry out any remaining water.

STORING YOUR IRON

1. Check that the fabric-select dial is set to 0.
2. Unplug the iron and let it cool completely.
3. Store iron on its heel rest. Storing iron on its soleplate can cause leaks or damage.

SPECIAL INSTRUCTIONS

- To avoid a circuit overload, do not operate an iron on the same circuit with another high wattage appliance.
- If an extension cord is absolutely necessary, a cord with an ampere rating equal to or greater than the maximum rating of the iron should be used. A cord rated for less amperage can result in a risk of fire or electric shock due to overheating. Care shall be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or be tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V models only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

TAMPER-RESISTANT SCREW

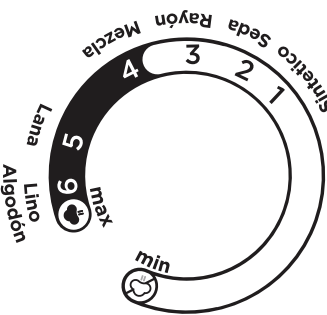
Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

Note: If the power supply cord is damaged, it should be replaced by qualified personnel; in Latin America, by an authorized service center.

Product may vary slightly from what is illustrated.

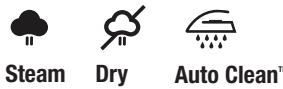


Fabric Guide



1. Spray nozzle
2. Water-fill opening
3. Steam Selector/ Auto Clean
4. Steam surge button
5. Spray button
6. Handle
7. Pivoting cord
8. Heel rest
9. Fabric Guide / Temperature
10. Water tank
11. TrueGlide™ Soleplate

Symbols



PÓLIZA DE GARANTÍA

(Válida sólo para México)

Duración

Spectrum Brands de México, SA de CV garantiza este producto por 2 años a partir de la fecha original de compra.

¿Qué cubre esta garantía?

- Esta Garantía cubre cualquier defecto que presenten las piezas, componentes y la mano de obra contenidas en este producto.
- Requisitos para hacer válida la garantía
- Para reclamar su Garantía deberá presentar al Centro de Servicio Autorizado la póliza sellada por el establecimiento en donde adquirió el producto. Si no la tiene, podrá presentar el comprobante de compra original.

¿Dónde hago válida la garantía?

- Llame sin costo al teléfono **01 800 714 2503**, para ubicar el Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio en donde usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios.

Procedimiento para hacer válida la garantía

Acuda al Centro de Servicio Autorizado con el producto con la póliza de Garantía sellada o el comprobante de compra original, ahí se reemplazará cualquier pieza o componente defectuoso sin cargo alguno para el usuario final. Esta Garantía incluye los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento.

Excepciones

Esta Garantía no será válida cuando el producto:

- A) Se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) No hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que le acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Spectrum Brands de México, SA de CV.

Nota: Usted podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios en los centros de servicios autorizados. Esta garantía incluyen los gastos de transportación que se deriven de sus cumplimiento dentro de sus red de servicio.

¿Existen exclusiones de garantía adicionales?

Esta garantía no será válida donde exista oposición a EE.UU. y otras leyes aplicables, o donde la garantía sería prohibida bajo cualquier sanción económica, ley de control de exportación, embargo u otra medida comercial impuesta por los Estados Unidos u otras jurisdicciones aplicables. Esto incluye, sin limitación, cualquier reclamo de garantía que implique partes de, u de otro modo localizadas en, Cuba, Irán, Corea del Norte, Siria y la región disputada de Crimea.

How to Use

This appliance is intended for household use only.

GETTING STARTED

- Remove any labels, stickers or tags attached to the body or soleplate of the iron.

Important: For optimum performance, let the iron stand for 90 seconds before beginning to iron.

Note: Use ordinary tap water for ironing. Do not use water processed through a home softening system.

FILLING WATER TANK

1. Grasp the water-fill cover and pull it out to expose the water-fill opening. Be careful not to pull too hard as the water-fill cover is attached to the inside of the water-fill opening.
2. Tilt the iron and using a clean measuring cup, pour water into opening until the water reaches the MAX level mark on the water tank. Do not overfill.

Important: Be careful not to overfill the iron. Do not add water beyond the MAX mark on the water tank. This may cause water to spill out of the soleplate.

3. After filling, be sure to push the water-fill cover securely back into the water-fill opening.
4. Plug in the iron.

Tip: If unsure of a garment's fiber, test a small area (on an inside seam or hem) before ironing.

STEAM IRONING

1. Turn the fabric-select dial to appropriate setting (between 4 and 6) for your fabric. See fabric guide and read garment's label to help you determine fabric type. Be sure there is water in the reservoir.
2. When finished ironing, turn the fabric-select dial to 0 and unplug the iron.

Important: Always stand the iron on its heel rest when powered on but not in use.

SPRAY

Use ☞ to dampen tough wrinkles at any setting.

1. Be sure the iron is filled with water.
2. On first use, pump the spray button a few times.

SURGE OF STEAM

Horizontal

Tip: Use to remove stubborn creases.

1. With the water tank filled to the MAX mark, set fabric select dial to appropriate setting (between 4 and 6) for your fabric. See fabric guide on water tank and read garment's label to help you determine fabric type.
2. Be sure there is water in the reservoir.
3. For best performance, use surge of steam at 5-second intervals.
4. When finished ironing, turn the fabric select dial to 0 and unplug the iron.

Important: Always stand the iron on its heel rest when powered on but not in use.

Vertical

Tip: Use for removing wrinkles from hanging clothes and drapes.

1. Be sure the water tank is filled to the MAX mark.
2. Hang the garment to be steamed on a clothes hanger. (Curtains or drapes can be steamed once they are hung.)
3. Set the fabric select dial to appropriate setting (between 5 and 6) for your fabric.

Por favor llame al número correspondiente que aparece en la lista a continuación para solicitar que se haga efectiva la garantía y donde Ud. puede solicitar servicio, reparaciones o partes en el país donde el producto fué comprado.		
Argentina Atención al consumidor 0800 444 7296 Horario de atención Lunes a viernes de 9 a 13 hs y de 14.30 a 17 hs Mail: postventa@spectrumbrands.com	Local 37 - Ciudad Guatemala Tel. (502)-2476-736	
Bolivia Atención al consumidor La Paz: c. Villalobos N°100 esq. Busch. Miraflores. Tel. (02) 2224924 Santa Cruz: Av. Paraguá C. Socoris N°2415 (03) 3602002 Cochabamba: c. Uruguay N°211 esq. Natañiel Aguirre (04) 4501894	Honduras Serviteca San Pedro Sula, B Los Andes, 2 calle-entre 11-12 Avenida Honduras Tel. (504) 2550-1074	
Chile Atención al consumidor Inversiones la Mundial Ltda. Dirección: Libertad 790, Santiago de Chile. Teléfonos: +56 226820217 - 226810032	México Artículo 123 # 95 Local 109 y 112 Col. Centro, Cuauhtemoc, México, D.F. Tel. 01 800 714 2503	
Colombia Spectrum Brands Corp. S.A.S. Transversal 23 #97-73 Oficinas 403-404-405, Bogotá, Colombia Línea Servicio al Cliente: 018000510012	Nicaragua LRM ELECTRONICA Managua - Sinsa Altamira 1.5 kilómetros al norte Nicaragua Tel.: (505) 2270-2684	
Costa Rica Aplicaciones Electromecánicas Calle 22 y 24 en Avenida 3 BLV de la torre Mercedes Benz 200 mts norte y 50 mts este San José, Costa Rica Tel. (506) 2257-5716	Panamá Supermarcas Centro comercial El dorado, Plaza Dorado, Local 2. Panama Tel.: (507) 392-6231	
Ecuador Servicio Master Dirección: Capitán Rafael Ramos OE 1-85 y Galo plaza lasso. Tel (593) 2281-3882 / 2240-9870	Perú Servicio Central Fast Service Av. Angamos Este 2431 San Borja, Lima Perú Tel.: (511) 2251 388	
El Salvador Sedebblack Calle San Antonio Abad, Colonia Lisboa No 2936 San Salvador, Depto. de San Salvador Tel. (503) 2284-8374	Puerto Rico Buckeye Service Jesús P. Piñero #1013 Puerto Nuevo, SJ PR 00920 Tel.: (787) 782-6175	
	Republica Dominicana Prolongación Av. Rómulo Betancourt Zona Industrial de Herrera Santo Domingo, República Dominicana Tel.: (809) 530-5409	
	Venezuela Inversiones BDR CA Av. Casanova C.C. City Market Nivel Plaza Local 153 Diagonal Hotel Melia, Caracas. Tel. (582) 324-0969	
	Guatemala Kinal 17 avenida 26-75, zona 11 Centro comercial Novicentro,	